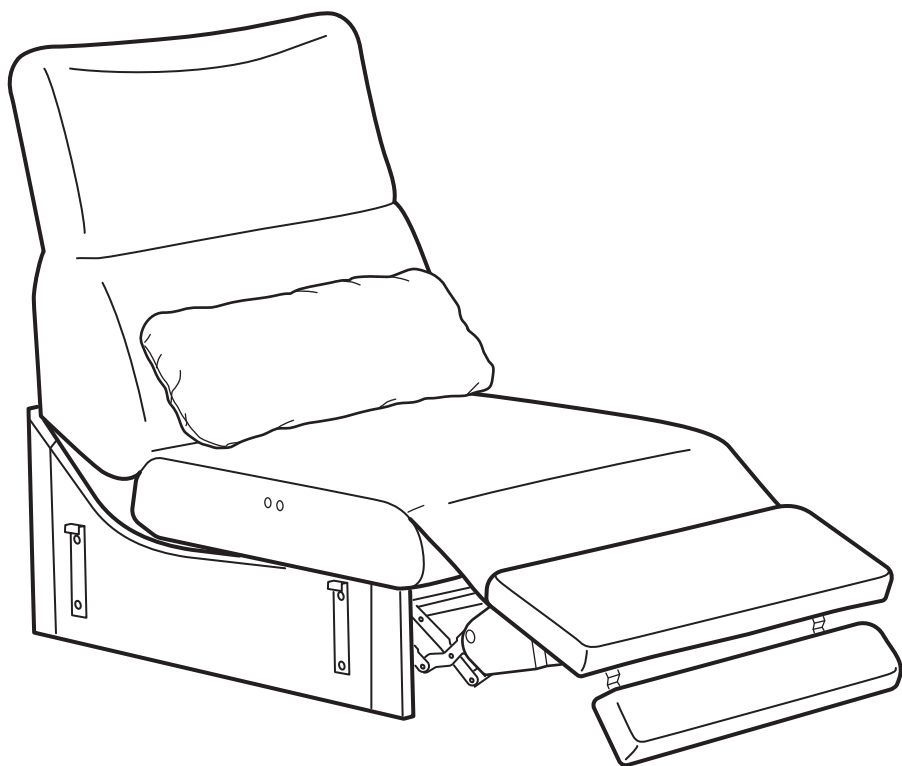
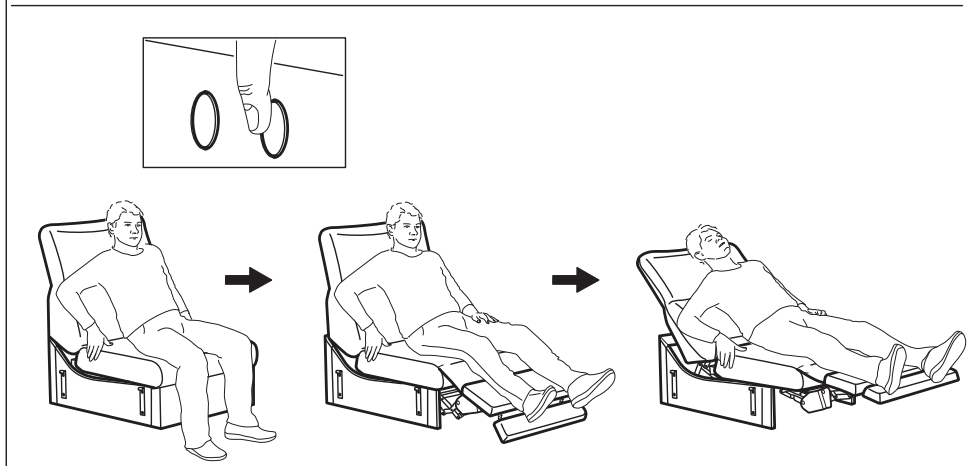
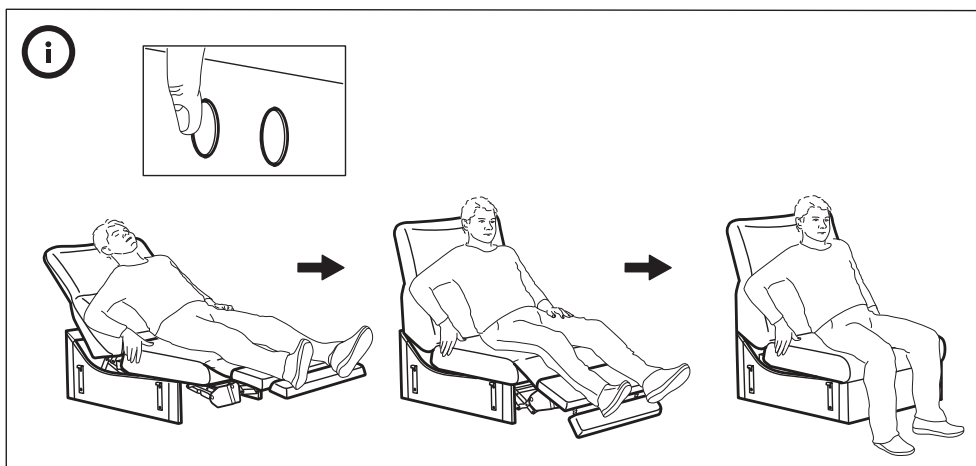
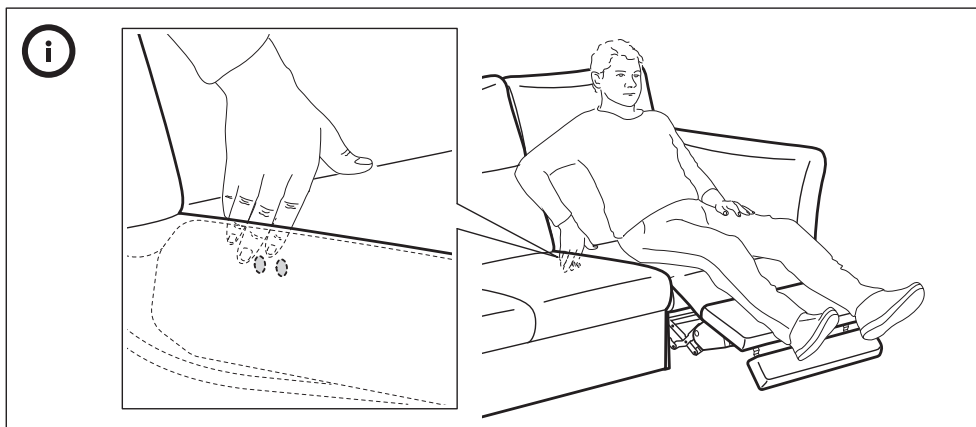


# FAMMARP



Design and Quality  
IKEA of Sweden



|                   |           |
|-------------------|-----------|
| <b>English</b>    | <b>4</b>  |
| <b>Deutsch</b>    | <b>8</b>  |
| <b>Français</b>   | <b>12</b> |
| <b>Nederlands</b> | <b>16</b> |
| <b>Dansk</b>      | <b>20</b> |
| <b>Íslenska</b>   | <b>24</b> |
| <b>Norsk</b>      | <b>28</b> |

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved by a person responsible for their safety. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### Original Instructions for FAMMARP

This is a recliner with an electric backrest and footrest controlled via buttons.

**This product shall only be used together with the included power supply unit.**

It is the responsibility of every person who installs, uses, repairs or services this electric recliner to carefully read these instructions.

**Keep these instructions close to the electric FAMMARP reclining sofa modules.**

### Installation instructions

- The recliner and other FAMMARP sofa modules are to be assembled according to separate assembly instructions.
- Remove the power supply unit and place it on the floor. Place electrical cables so they do not get damaged.
- The control buttons are located on right side of the seat frame.
- Connect the power cable to a wall socket.

**NOTE!** The power cable must have full mobility.

- Your reclining module is ready to use. The motor stops automatically when the reclining function reaches its fully reclined or fully upright position.

### Use of the reclining module

The reclining module shall only be used indoors and in dry areas and as a general piece of furniture with adjustable positions.

The sofa must not be overloaded - maximum load is 136 kg/300 lbs. The motor may be run continuously for maximum of 2 minutes. The motor must then rest for approx. 18 minutes before it can be used again.

### QUICK GUIDE

Follow these instructions while adjusting the seat position:

The control buttons are located to your right when sitting down.

1. Make sure that no objects are in the way so that the reclining module's position can change without being obstructed.
2. To adjust the position of the reclining module, press one of the control buttons. The front button to recline, and the back button to move the backrest upright.

### WARNING

- Do not allow children to play on or use the buttons of this electric piece of furniture.
- The footrest folds down when the recliner moves to the upright position, which can injure a child. Always leave the recliner in the upright position. Keep hands and feet clear of the mechanism. Only the person sitting in the recliner should operate it.

### Safety regulations

- When adjusting the position of the reclining module – keep a safe distance to avoid getting stuck between the recliner and fixed objects in the immediate area, or to avoid entrapment in the mechanism and crushing injuries.
- While the position of the reclining module is moving, the user shall make sure that no person can be injured and that no object can be damaged. To avoid the risk of tipping, the recliner module must not bump against any fixed objects when reclining.
- Make sure that there is enough space behind the backrest to fully recline the recliner module.
- When the recliner module is fully reclined – do not apply any additional load on the footrest and do not sit or stand on the footrest.
- The sofa/module frame must not be altered or reconstructed in any way. Upon service or repairs of the recliner module, the power cord must always be disconnected from the wall socket.
- The recliner module should not be used as a hoisting/lifting device for people or objects.
- When the reclining function is not in use, the module should always be in the fully upright position. Never leave the recliner in the reclined position since a child or pet can then crawl under the sofa.

### Maintenance and repair

- If the recliner module does not work – check the connections between the module's power supply and the wall socket as well as the connection between the power supply and the module's plug.
- If any part of the electrical system is being replaced, the power cable must first be disconnected from the wall socket.
- If any FÄMMARP sofa module is being replaced, the power cable must first be disconnected from the wall socket.

If the recliner still does not work, please contact your nearest IKEA store or Customer Service.

**NOTE!** Do not try to repair the reclining module by yourself to avoid the risks that can arise when you open or disassemble it.

EU Declaration of Conformity is included in the packaging as a separate document.

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**  
(commercial registration number: 556074-7551)

**Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**Telephone no.: +46(0)476-648500**

### SAVE THESE INSTRUCTIONS



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Technical data

|                                                                                                                                                                           |                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>Model:</b>                                                                                                                                                             | FAMMARP                      |
| <b>Type number:</b>                                                                                                                                                       | KDM0516-7                    |
| <b>Power input:</b>                                                                                                                                                       | 100-240V 50/60Hz 2.4A        |
| <b>Standby power consumption:</b>                                                                                                                                         | 0.21W                        |
| <b>Backrest angle in fully upright position:</b>                                                                                                                          | 105°                         |
| <b>Length in fully reclined position:</b><br>Remember to ensure that there is enough space behind the backrest (distance to wall or object) and in front of the footrest. | 1275 mm                      |
| <b>Backrest angle in fully reclined position:</b>                                                                                                                         | 138°                         |
| <b>Footrest height in fully reclined position:</b>                                                                                                                        | 401 mm                       |
| <b>Width:</b>                                                                                                                                                             | 641 mm                       |
| <b>Maximum load:</b>                                                                                                                                                      | 136 kg/300 lb                |
| <b>Running time:</b>                                                                                                                                                      | 9 seconds                    |
| <b>Operational temperature:</b>                                                                                                                                           | +10 to +40 °C/+50 to +104 °F |
| <b>Humidity level:</b>                                                                                                                                                    | 45% to 75%                   |
| <b>Sound Level:</b>                                                                                                                                                       | <50dB(A)                     |



## Troubleshooting guide

### NOTE!

Always disconnect the power cable from the wall socket before maintenance!

| Problem                                                                               | Check                                                                                 | Try                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The reclining module does not work.                                                   | Is the power cable connected to the sofa?                                             | Connect a lamp or similar object to the power socket to check that the power supply is working as it should.      |
|                                                                                       | Is the power cable connected to the wall socket?                                      | Check all connections.                                                                                            |
|                                                                                       | Is there visual damage to the cables or the power supply?                             | Damaged parts must be replaced – Contact IKEA Customer Service.                                                   |
| The reclining module stops and can only run in the opposite direction.                | Is the reclining module in the fully reclined position?                               | When the reclining module has reached its fully reclined position, it can only move towards the upright position. |
|                                                                                       | Is the reclining module in the fully upright position?                                | When the reclining module has reached its fully upright (sitting) position, it can only recline.                  |
| The reclining module runs automatically to the fully reclined/upright position.       | Is there any object pressing on the control buttons?                                  | Remove the object and try again.                                                                                  |
|                                                                                       | Is there any object in the gap between the buttons that is causing them to get stuck? | Remove the object and try again.                                                                                  |
| The reclining module is running slower than it usually does.                          | Is the reclining module overloaded?                                                   | Remove the load and try again.                                                                                    |
| The reclining module cannot move to the upright position.                             | Is there any obstacle under the footrest?                                             | Remove the obstacle and try again.                                                                                |
| There is a noise when the reclining module reclines or moves to the upright position. | Does the noise come from the motor?                                                   | A damaged motor must be replaced – Contact IKEA Customer Service.                                                 |
|                                                                                       | Does the noise come from the mechanism?                                               | To repair the mechanism – Contact IKEA Customer Service.                                                          |

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Kenntnis oder Erfahrung benutzt werden, sofern sie in die sichere Benutzung und Handhabung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Unterhalt dürfen von Kindern nicht ohne Anleitung/Aufsicht ausgeführt werden.

#### **Ursprüngliche Anleitung für FAMMARP**

Dies ist ein Ruhesessel, dessen Rückenlehne und Fußstütze elektrisch über Tasten gesteuert werden.

#### **Dieses Produkt darf nur zusammen mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.**

Es liegt in der Verantwortung jeder Person, die diesen elektrischen Ruhesessel installiert, benutzt, repariert oder wartet, diese Anleitungen sorgfältig zu lesen.

#### **Diese Anleitung in Nähe des elektrischen Ruhesessels aufbewahren.**

#### **Montageanleitung**

- Der Ruhesessel und andere FAMMARP Sofaelemente werden gemäß separater Montageanleitungen montiert.
- Das Netzteil entfernen und auf den Boden legen. Die Kabel so legen, dass sie nicht beschädigt werden.
- Die Steuerungstasten befinden sich auf der rechten Seite am Sesselgestell.
- Das Elektrokabel an eine Wandsteckdose anschließen.

**HINWEIS!** Das Stromkabel muss frei beweglich bleiben.

- Das elektrisch verstellbare Sitzelement ist einsatzbereit. Der Motor stoppt automatisch, wenn das Sitzelement seine vollständig abgesenkte oder aufrechte Position erreicht.

#### **Nutzung des elektrisch verstellbaren Sitzelements**

Der Ruhesessel bzw. das elektrisch verstellbare Sitzelement darf nur drinnen, in einer trockenen Umgebung und als Möbelstück mit unterschiedlich einstellbaren Positionen verwendet werden. Das Sofa darf nicht überbelastet werden – Höchstbelastung: 136 kg/300 lbs. Der Motor darf höchstens 2 Minuten ununterbrochen laufen. Danach muss er ca. 18 Minuten stillstehen, bis die Position erneut verstellt werden kann.

#### **KURZANLEITUNG**

Zum Anpassen der Sitzposition diese Anleitung befolgen.

Im Sitzen befinden sich die Steuerungstasten rechts.

1. Darauf achten, dass die Position des Sitzelements ungehindert verstellt werden kann.
2. Zum Anpassen des Sitzelements eine der Steuerungstasten drücken. Durch Drücken der vorderen Taste wird das Sitzelement abgesenkt, durch Drücken der hinteren Taste wird es in die aufrechte Position gebracht.

#### **WARNHINWEIS!**

- Kinder nicht mit diesem elektrisch verstellbaren Möbelstück spielen oder die Tasten drücken lassen.
- Die Fußstütze klappt aus, wenn der Ruhesessel in die aufrechte Position verstellt wird. Dadurch kann sich ein Kind verletzen. Den Ruhesessel immer in der aufrechten Position verlassen. Hände und Füße vom Mechanismus fernhalten. Nur die Person, die im Sessel sitzt, sollte ihn bedienen.

### Sicherheitsvorschriften

- Beim Anpassen der Position des elektrisch verstellbaren Sitzelements, immer einen Sicherheitsabstand einhalten, um nicht zwischen dem Sitzelement und anderen Gegenständen in unmittelbarer Nähe oder im Mechanismus eingeklemmt zu werden.
- Wenn sich das Sitzelement bewegt, sollte die Person, die den Ruhesessel nutzt, darauf achten, dass keine anderen Personen verletzt oder Gegenstände beschädigt werden können. Das Sitzelement sollte beim Ändern der Position nicht an andere Gegenstände stoßen, damit diese nicht umkippen können.
- Darauf achten, dass hinter der Rückenlehne genug Platz ist, um das Sitzelement vollständig abzusenken.
- Wenn das Sitzelement vollständig abgesenkt ist, die Fußstütze nicht zusätzlich belasten und nicht darauf sitzen oder stehen.
- Das Gestell des Sitzelements nicht verändern, erweitern oder umbauen. Bei Service- und Reparaturarbeiten immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Sitzelement nicht zum An-/Hochheben von Personen oder Gegenständen verwenden.
- Wenn das Sitzelement nicht genutzt wird, sollte es sich immer in der vollständig aufrechten Position befinden. Den Ruhesessel nicht in der abgesenkten Position verlassen, da ein Kind oder Haustier dann unter das Sofa krabbeln kann.

### Wartungs- und Reparaturhinweise

- Wenn das elektrisch verstellbare Sitzelement nicht funktioniert, die Verbindungen zwischen Netzteil und Wandsteckdose und zwischen Netzteil und Anschluss am Sitzelement überprüfen.
- Wenn das Auswechseln eines Teils im elektrischen System erforderlich wird, muss zuerst das Stromkabel aus der Wandsteckdose gezogen werden.
- Wenn ein FAMMARP Sofaelement ausgetauscht wird, muss zuerst das Stromkabel aus der Wandsteckdose gezogen werden.

Sollte das Sitzelement trotz dieser Maßnahmen nicht funktionieren, bitte Kontakt mit dem nächstgelegenen IKEA Einrichtungshaus oder Kundenservice aufnehmen.

**HINWEIS!** Das Sitzelement nicht selbst reparieren, um Gefahren zu vermeiden, die durch das Öffnen bzw. Demontieren entstehen können.

EU-Konformitätserklärung liegt dem Paket als separates Dokument bei.

**Hersteller: IKEA of Sweden**

(Handelsregisternummer: 556074-7551)

**Adresse: Box 702, S 343 81 Älmhult, SCHWEDEN**

**Telefon-Nr.: +46(0)476-648500**

**DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN.**



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

## Technische Daten

|                                                                                                                                                                                       |                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Modell:</b>                                                                                                                                                                        | FAMMARP                        |
| <b>Typnummer:</b>                                                                                                                                                                     | KDM0516-7                      |
| <b>Eingangsleistung:</b>                                                                                                                                                              | 100-240V 50/60Hz 2.4A          |
| <b>Stromverbrauch im Ruhemodus:</b>                                                                                                                                                   | 0,21 W                         |
| <b>Rückenlehnenwinkel in vollständig aufrechter Position:</b>                                                                                                                         | 105°                           |
| <b>Länge in vollständig abgesenkter Position:</b><br>Darauf achten, dass hinter der Rückenlehne (Abstand zur Wand oder zu einem Gegenstand) und vor der Fußstütze genügend Platz ist. | 1275 mm                        |
| <b>Rückenlehnenwinkel in vollständig abgesenkter Position:</b>                                                                                                                        | 138°                           |
| <b>Höhe der Fußstütze in vollständig abgesenkter Position:</b>                                                                                                                        | 401 mm                         |
| <b>Breite:</b>                                                                                                                                                                        | 641 mm                         |
| <b>Höchstbelastung:</b>                                                                                                                                                               | 136 kg/300 lb                  |
| <b>Laufzeit:</b>                                                                                                                                                                      | 9 Sekunden                     |
| <b>Betriebstemperatur:</b>                                                                                                                                                            | +10 bis +40 °C/+50 bis +104 °F |
| <b>Feuchtigkeitsgehalt:</b>                                                                                                                                                           | 45% bis 75%                    |
| <b>Geräuschpegel:</b>                                                                                                                                                                 | <50 dB(A)                      |

## Beheben von Störungen

### HINWEIS!

Immer erst das Kabel aus der Wandsteckdose ziehen, bevor mit Wartungsarbeiten begonnen wird.

| Störung                                                                                                            | Kontrollieren                                                                                                         | Testen                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Sessel lässt sich nicht in unterschiedliche Positionen verstellen.                                             | Ist das Stromkabel mit dem Sofa verbunden?                                                                            | Zur Kontrolle eine Leuchte oder etwas Ähnliches an die Steckdose anschließen, um zu überprüfen, dass die Stromverbindung funktioniert. |
|                                                                                                                    | Ist das Stromkabel an eine Wandsteckdose angeschlossen?                                                               | Alle Anschlüsse prüfen.                                                                                                                |
|                                                                                                                    | Gibt es sichtbare Schäden an den Kabeln oder am Netzteil?                                                             | Beschädigte Teile müssen ausgetauscht werden. Dazu den IKEA Kundenservice kontaktieren.                                                |
| Das elektrisch verstellbare Sitzelement blockiert und kann nur in die entgegengesetzte Richtung bewegt werden.     | Befindet sich das Sitzelement in der vollständig gesenkten Position?                                                  | Wenn sich das Sitzelement in der vollständig gesenkten Position befindet, kann es nur in die entgegengesetzte Richtung bewegt werden.  |
|                                                                                                                    | Befindet sich das Sitzelement in der vollständig aufrechten Position?                                                 | Wenn sich das Sitzelement in der vollständig aufrechten Sitzposition befindet, kann es nur abgesenkt werden.                           |
| Das elektrisch verstellbare Sitzelement versetzt sich automatisch in die vollständig gesenkte/ aufrechte Position. | Drückt ein Gegenstand auf die Steuerungstasten?                                                                       | Den Gegenstand entfernen und es erneut versuchen.                                                                                      |
|                                                                                                                    | Befindet sich ein Gegenstand in der Lücke zwischen den Tasten, wodurch sie in der gedrückten Position hängen bleiben? | Den Gegenstand entfernen und es erneut versuchen.                                                                                      |
| Das elektrisch verstellbare Sitzelement bewegt sich langsamer als sonst üblich.                                    | Ist das Sitzelement überlastet?                                                                                       | Die Last entfernen und es erneut versuchen.                                                                                            |
| Das Sitzelement kann nicht in die aufrechte Position versetzt werden.                                              | Befindet sich ein Hindernis unter der Fußstütze?                                                                      | Das Hindernis entfernen und es erneut versuchen.                                                                                       |
| Es ist ein Geräusch hörbar, wenn sich das Sitzelement absenkt oder in die aufrechte Position bewegt.               | Kommt das Geräusch vom Motor?                                                                                         | Ein beschädigter Motor muss ausgetauscht werden. Dazu den IKEA Kundenservice kontaktieren.                                             |
|                                                                                                                    | Kommt das Geräusch vom Mechanismus?                                                                                   | Um den Mechanismus reparieren zu lassen, den IKEA Kundenservice kontaktieren.                                                          |

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, si ces personnes ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants sans surveillance.

#### Instructions d'origine pour FAMMARP

Ceci est un fauteuil confort avec dossier et repose-pied électriques contrôlés par des boutons.

#### Ce produit ne doit être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie.

Toute personne qui installe, utilise régulièrement ce fauteuil confort électrique ou est responsable de son entretien ou de sa réparation doit lire attentivement ces instructions.

#### Conservez ces instructions à proximité des modules de canapé électriques FAMMARP.

#### Instructions de montage

- Le module fauteuil confort ainsi que tous les modules du canapé FAMMARP doivent être montés en suivant les instructions d'assemblage fournies séparément.
- Retirer l'unité d'alimentation et posez-la au sol. Placer les câbles de sorte à ne pas les endommager.
- Les boutons de contrôle se trouvent sur la droite de la structure du canapé.
- Brancher le câble électrique à une prise murale.

**NB !** Le câble électrique doit avoir une entière liberté de mouvement.

- Votre fauteuil confort électrique est prêt à être utilisé. Le moteur s'arrête automatiquement quand le fauteuil est en position entièrement inclinée ou en position complètement assise.

#### Utilisation du module fauteuil confort

Le module fauteuil confort ne doit être utilisé qu'en intérieur, dans un lieu sec, et uniquement comme un siège qui peut s'incliner.

Ne pas surcharger le canapé : la charge maximale est de 136 kg/300 lbs. Le moteur peut fonctionner 2 minutes maximum en continu. Ensuite, il doit rester à l'arrêt pendant environ 18 minutes avant de pouvoir être de nouveau utilisé.

#### GUIDE RAPIDE

Suivre ces instructions au moment de régler la position du module fauteuil confort :

Les boutons de contrôle se trouvent sur votre droite quand vous êtes assis.

1. Assurez-vous qu'aucun objet ne vienne obstruer le module au moment d'incliner le siège.
2. Pour régler la position du fauteuil confort, appuyer sur l'un des boutons de contrôle. Le bouton à l'avant pour incliner le siège, le bouton à l'arrière pour revenir en position assise normale.

#### MISE EN GARDE

- Ne pas laisser d'enfants jouer ou toucher les boutons de contrôle du module électrique.
- Au moment de revenir en position assise, le repose-pieds se replie ce qui peut blesser un enfant. Toujours laisser le fauteuil en position assise quand vous n'êtes pas assis dedans. Garder les pieds et les mains hors de portée du mécanisme. Seule la personne assise dans le fauteuil confort doit le contrôler.

### Règles de sécurité

- Lors du réglage du module fauteuil confort, conserver une distance de sécurité afin de ne pas vous retrouvez coincé entre le fauteuil et un objet fixe dans la zone alentour, mais aussi pour éviter de vous coincer dans le mécanisme et d'être blessé.
- Quand le module bouge, l'utilisateur doit s'assurer que personne ne peut être blessée et qu'aucun objet ne peut être endommagé. Pour éviter tout risque de basculement, le module ne doit heurter aucun objet fixe lors de l'inclinaison.
- Assurez-vous qu'il y a assez d'espace derrière le dossier pour que le module puisse entre entièrement incliné.
- Quand le module est entièrement incliné : ne pas appliquer de charge supplémentaire sur le repose-pieds et ne pas s'asseoir ou se tenir debout sur le repose-pieds.
- Le canapé/module ne doit pas subir de modification ou de reconstruction. En cas de réparation ou d'entretien du module fauteuil confort, le câble d'alimentation doit être débranché de la prise murale.
- Le module ne doit pas servir à soulever des personnes ou des objets.
- Quand vous n'êtes pas assis dans le module fauteuil confort, celui-ci doit toujours être en position assise normale. Ne jamais laisser le module en position inclinée car un enfant ou un animal risque alors de se glisser sous le canapé.

### Entretien et réparation

- Si le module fauteuil confort ne fonctionne pas : vérifier le branchement entre l'unité d'alimentation et la prise murale, ainsi que le branchement entre l'unité d'alimentation et la prise du module.  
Si un élément du système électrique est remplacé, le câble électrique doit d'abord être débranché de la prise murale.
- Si l'un des modules du canapé FAMMARP est remplacé, le câble électrique doit d'abord être débranché de la prise murale.

Si le module fauteuil confort ne fonctionne toujours pas, veuillez vous adresser à votre magasin ou service clientèle IKEA le plus proche.

**NB !** Ne pas essayer de réparer le module fauteuil confort vous-même afin d'éviter tout risque liés à l'ouverture et au démontage du produit.

Déclaration de conformité UE incluses dans l'emballage comme document séparé.

**Fabricant : IKEA of Sweden AB**  
(numéro d'immatriculation : 556074-7551)

**Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE**

**N° de téléphone : +46(0)476-648500**

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

### Caractéristiques techniques

|                                                                                                                                                                                         |                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Modèle :</b>                                                                                                                                                                         | FAMMARP                    |
| <b>Type :</b>                                                                                                                                                                           | KDM0516-7                  |
| <b>Puissance d'entrée :</b>                                                                                                                                                             | 100-240V 50/60Hz 2.4A      |
| <b>Consommation en mode veille :</b>                                                                                                                                                    | 0.21 W                     |
| <b>Angle d'inclinaison du dossier en position assise :</b>                                                                                                                              | 105°                       |
| <b>Longueur en position entièrement inclinée :</b><br>Assurez-vous que vous disposez d'assez d'espace derrière le dossier (distance avec le mur ou un objet) et devant le repose-pieds. | 1275 mm                    |
| <b>Angle d'inclinaison en position entièrement inclinée :</b>                                                                                                                           | 138°                       |
| <b>Hauteur du repose-pieds en position entièrement inclinée :</b>                                                                                                                       | 401 mm                     |
| <b>Largeur :</b>                                                                                                                                                                        | 641 mm                     |
| <b>Charge maximum :</b>                                                                                                                                                                 | 136 kg/300 lb              |
| <b>Durée de l'inclinaison :</b>                                                                                                                                                         | 9 secondes                 |
| <b>Intervalle de température pendant l'utilisation :</b>                                                                                                                                | +10 à +40 °C/+50 à +104 °F |
| <b>Niveau d'humidité :</b>                                                                                                                                                              | 45 % à 75 %                |
| <b>Niveau sonore :</b>                                                                                                                                                                  | <50 dB(A)                  |

## Résolution des problèmes

### NB !

Toujours débrancher le câble de la prise murale avant entretien.

| Problème                                                                                | Vérification                                                                                      | Essai                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le module fauteuil confort ne fonctionne pas.                                           | Le câble d'alimentation est-il bien branché au canapé ?                                           | Brancher une lampe ou un produit similaire à la prise murale pour vous assurer que votre installation électrique fonctionne correctement. |
|                                                                                         | Le câble électrique est-il branché à la prise murale ?                                            | Vérifier tous les branchements.                                                                                                           |
|                                                                                         | Les câbles et l'unité d'alimentation semblent-ils endommagés ?                                    | Les éléments endommagés doivent être remplacés. Contactez le Service clients IKEA.                                                        |
| Le module fauteuil confort se bloque et ne peut repartir que dans la direction opposée. | Le module est-il en position entièrement inclinée ?                                               | Une fois entièrement inclinée, le module ne peut que revenir en position assise normale.                                                  |
|                                                                                         | Le module est-il en position assise ?                                                             | Une fois en position assise normale, le module ne peut que être incliné.                                                                  |
| Le module bouge en position inclinée/assise automatiquement ?                           | Un objet appuie-t-il sur les boutons de contrôle ?                                                | Retirer l'objet et essayer de nouveau.                                                                                                    |
|                                                                                         | Un objet est-il coincé dans l'espace entre les boutons et empêchent-ils leur bon fonctionnement ? | Retirer l'objet et essayer de nouveau ?                                                                                                   |
| Le module ne fonctionne pas aussi rapidement que d'habitude.                            | Le module est-il surchargé ?                                                                      | Retirer la charge supplémentaire et essayer de nouveau.                                                                                   |
| Il est impossible de remettre le module en position assise.                             | Un objet obstrue-t-il le mouvement sous le repose-pieds ?                                         | Retirer l'objet et essayer de nouveau.                                                                                                    |
| Le module fait du bruit lorsque qu'il est incliné ou se remet en position assise.       | Le bruit semble-t-il venir du moteur ?                                                            | Les éléments endommagés doivent être remplacés. Contacter le Service clients IKEA.                                                        |
|                                                                                         | Le bruit semble-t-il venir du mécanisme ?                                                         | Pour réparer le mécanisme, contacter le Service clients IKEA.                                                                             |

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of met een gebrek aan ervaring en kennis, als een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft gegeven hoe het apparaat veilig te gebruiken en ze de risico's van het gebruik begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het niet schoonmaken of onderhouden zonder toezicht.

### Oorspronkelijke instructies voor FAMMARP

Dit is een relaxfauteuil met een elektrische rugleuning en voetsteun die via knoppen worden bediend.

### Dit product mag alleen samen met de bijgeleverde voedingseenheid worden gebruikt.

Het is de verantwoordelijkheid van elke persoon die deze elektrische relaxfauteuil installeert, gebruikt, repareert of onderhoudt om deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.

### Bewaar deze gebruiksaanwijzing in de buurt van de elektrische FAMMARP relaxfauteuilmodules.

### Installatie instructies

- De relaxfauteuil en andere FAMMARP sofamodules moeten worden gemonteerd volgens de aparte montagehandleiding.
- Verwijder de voedingseenheid en plaats deze op de vloer. Plaats de elektrische kabels zo dat ze niet beschadigd raken.
- De bedieningsknoppen bevinden zich aan de rechterzijde van het zitframe.
- Sluit de stroomkabel aan op een stopcontact.

**LET OP!** De stroomkabel moet volledig beweegbaar zijn.

- Uw ligmodule is klaar voor gebruik. De motor stopt automatisch wanneer de ligfunctie de volledig liggende of de volledig rechtopstaande positie bereikt.

### Gebruik van de ligmodule

De ligmodule mag alleen binnenshuis en in droge ruimten worden gebruikt en als een algemeen meubelstuk met verstelbare standen.

De sofa mag niet overbelast worden - maximale belasting is 136 kg/300 lbs. De motor mag maximaal 2 minuten continu draaien. Daarna moet de motor ca. 18 minuten rusten voordat hij weer gebruikt kan worden.

### SNEL GIDS

Volg deze instructies bij het aanpassen van de zitpositie:

De bedieningsknoppen bevinden zich rechts van je wanneer je zit.

1. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in de weg staan, zodat de positie van de ligmodule kan veranderen zonder gehinderd te worden.
2. Om de positie van de ligmodule aan te passen, druk je op een van de bedieningsknoppen. De voorste knop om achterover te leunen, en de achterste knop om de rugleuning rechtop te zetten.

### WAARSCHUWING

- Laat kinderen niet spelen op of gebruik maken van de knoppen van dit elektrische meubelstuk.
- De voetsteun klapt naar beneden als de relaxfauteuil rechtop gaat staan, wat een kind kan verwonden. Laat de relaxfauteuil altijd rechtop staan. Houd handen en voeten uit de buurt van het mechanisme. Alleen de persoon die in de relaxfauteuil zit, mag deze bedienen.

### Veiligheids voorschriften

- Bij het verstellen van de stand van de ligmodule - een veilige afstand bewaren om te voorkomen dat je klem komt te zitten tussen de ligmodule en vaste voorwerpen in de onmiddellijke omgeving, of dat je bekneld raakt in het mechanisme en beknellingsletsels oploopt.
- Terwijl de positie van de ligmodule in beweging is, moet de gebruiker ervoor zorgen dat niemand gewond kan raken en dat geen voorwerp beschadigd kan worden. Om het risico van kantelen te vermijden, mag de ligmodule bij het achteroverleunen niet tegen vaste voorwerpen stoten.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte achter de rugleuning is om de ligmodule volledig achterover te kantelen.
- Wanneer de relaxmodule volledig achterover is geklapt - de voetsteun niet extra belasten en niet op de voetsteun gaan zitten of staan.
- Het frame van de sofa/module mag op geen enkele wijze gewijzigd of gereconstrueerd worden. Bij service of reparaties aan de relaxmodule moet het netsnoer altijd uit de wandcontactdoos worden getrokken.
- De relaxmodule mag niet gebruikt worden als hijs- of hefwerktuig voor personen of voorwerpen.
- Wanneer de relaxfunctie niet wordt gebruikt, moet de module altijd volledig rechtop staan. Laat de relaxfauteuil nooit in de ligstand staan, aangezien een kind of huisdier dan onder de sofa kan kruipen.

### Onderhoud en reparatie

- Als de relaxmodule niet werkt - controleer dan de verbindingen tussen de voeding van de module en de wandcontactdoos en de verbinding tussen de voeding en de stekker van de module.
- Indien een onderdeel van de elektrische installatie wordt vervangen, moet eerst de voedingskabel uit de wandcontactdoos worden getrokken.
- Bij vervanging van een FAMMARP-sofa-module moet het netsnoer eerst worden losgekoppeld van de wandcontactdoos.

Als de relaxfauteuil nog steeds niet werkt, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde IKEA winkel of de klantenservice.

**LET OP** Probeer de relaxmodule niet zelf te repareren om de risico's te vermijden die kunnen ontstaan wanneer u de module opent of demonteert.

De EU-conformiteitsverklaring is als apart document in de verpakking opgenomen.

**Fabrikant: IKEA of Sweden AB**  
(handelsregistratienummer: 556074-7551)

**Adres: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**Telephone no.: +46(0)476-648500**

### BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

## Technische informatie

|                                                                                                                                                                                     |                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Model:</b>                                                                                                                                                                       | FAMMARP                        |
| <b>Type nummer:</b>                                                                                                                                                                 | KDM0516-7                      |
| <b>Power input:</b>                                                                                                                                                                 | 100-240V 50/60Hz 2.4A          |
| <b>Stand-by stroomverbruik:</b>                                                                                                                                                     | 0.21W                          |
| <b>Rugleuning hoek in volledig rechtopstaande positie:</b>                                                                                                                          | 105°                           |
| <b>Lengte in volledig liggende positie:</b><br>Vergeet niet ervoor te zorgen dat er voldoende ruimte is achter de rugleuning (afstand tot muur of voorwerp) en voor de voetensteun. | 1275 mm                        |
| <b>Hoek van de rugleuning in volledig achteroverleunende positie:</b>                                                                                                               | 138°                           |
| <b>Hoogte voetensteun in volledig achteroverleunende positie:</b>                                                                                                                   | 401 mm                         |
| <b>Breedte:</b>                                                                                                                                                                     | 641 mm                         |
| <b>Maximale belasting:</b>                                                                                                                                                          | 136 kg/300 lb                  |
| <b>Looptijd:</b>                                                                                                                                                                    | 9 seconds                      |
| <b>Operationele temperatuur:</b>                                                                                                                                                    | +10 tot +40 °C/+50 tot +104 °F |
| <b>Vochtigheidsgraad:</b>                                                                                                                                                           | 45% to 75%                     |
| <b>Geluidsniveau:</b>                                                                                                                                                               | <50dB(A)                       |

## Gids voor het oplossen van problemen

### LET OP!

Altijd de stekker uit het stopcontact halen voor onderhoud.

| Probleem                                                                                       | Controleer                                                                                       | Probeer                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De ligmodule werkt niet.                                                                       | Is de stroomkabel aangesloten op de sofa?                                                        | Sluit een la,p of gelijkaardig voorwerp aan op het stopcontact om te controleren of de stroomtoevoer werkt zoals het hoort. |
|                                                                                                | Is het netsnoer aangesloten op het stopcontact?                                                  | Controleer alle aansluitingen.                                                                                              |
|                                                                                                | Is er zichtbare schade aan de kabels of de stroomvoorziening?                                    | Beschadigde onderdelen moeten worden vervangen - Neem contact op met de IKEA klantenservice.                                |
| De ligmodule stopt en kan alleen in de tegenovergestelde richting draaien.                     | Is de ligmodule in de volledig liggende positie?                                                 | Wanneer de ligmodule de volledig liggende positie heeft bereikt, kan deze alleen naar de rechtopstaande positie bewegen.    |
|                                                                                                | Is de ligmodule in de volledig rechtopstaande positie?                                           | Wanneer de ligmodule de volledig rechtop (zittende) positie heeft bereikt, kan deze alleen nog maar achterover leunen.      |
| De ligmodule loopt automatisch naar de volledig liggende/ rechtopstaande positie.              | Is er een voorwerp dat op de bedieningsknoppen drukt?                                            | Verwijder het voorwerp en probeer opnieuw.                                                                                  |
|                                                                                                | Is er een voorwerp in de opening tussen de knoppen dat ervoor zorgt dat ze vast komen te zitten? | Verwijder het voorwerp en probeer opnieuw.                                                                                  |
| De ligmodule werkt langzamer dan normaal.                                                      | Is de ligmodule overbelast?                                                                      | Verwijder de belasting en probeer opnieuw.                                                                                  |
| De ligmodule kan niet naar de rechtopstaande positie bewegen.                                  | Is er een obstakel onder de voetsteun?                                                           | Verwijder het obstakel en probeer opnieuw.                                                                                  |
| Er is een geluid wanneer de ligmodule achterover leunt of naar de rechtopstaande positie gaat. | Komt het geluid van de motor?                                                                    | Een beschadigde motor moet vervangen worden - neem contact op met de IKEA Klantenservice.                                   |
|                                                                                                | Is het geluid afkomstig van het mechanisme?                                                      | Neem contact op met de IKEA klantenservice om het mechanisme te repareren.                                                  |

Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller har fået vejledning i sikker brug af produktet og forstår risikoen ved at bruge det af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn må ikke lege med produktet. Børn må ikke rengøre produktet eller vedligeholde det uden opsyn.

### Originale anvisninger til FAMMARP

Dette hvilemodul har eldrevet ryglæn og fodstøtte, der betjenes ved hjælp af knapper.

### Produktet må kun bruges sammen med den medfølgende strømforsyning.

Alle personer, der installerer, bruger, reparerer eller udfører service på denne eldrevne hvilestol, har ansvaret for at læse disse anvisninger omhyggeligt.

### Opbevar anvisningerne i nærheden af de elektriske FAMMARP hvilemoduler.

### Monteringsanvisninger

- Hvilemodulet og andre FAMMARP sofamoduler skal monteres i henhold til de separate monteringsanvisninger.
- Fjern strømforsyningen, og læg den på gulvet. Placer elledningerne, så de ikke bliver beskadiget.
- Betjeningsknapperne er placeret på stallets højre side.
- Sæt elledningen i et vægstik.

En forkert montering kan medføre at møblet/legetøjet falder ned og evt. påfører skade på personer eller ting.

**OBS!** Elledningen skal kunne bevæge sig frit.

- Nu er dit hvilemodul klar til brug. Motoren standser automatisk, når hvilemodulet når den helt tilbagelæned position eller den helt opretstående position.

### Sådan bruges hvilemodulet

Hvilemodulet må kun bruges indendørs i tørre omgivelser og som et almindeligt møbel, der kan indstilles i forskellige positioner. Sofaen må ikke overbelastes. Maks. belastning 136 kg. Motorerne må køre kontinuerligt i maks. 2 minutter. Derefter skal de stå stille i ca. 18 minutter, før de bruges igen.

### QUICK GUIDE

Følg disse anvisninger, når du indstiller sædets position:

Betjeningsknapperne er placeret til højre for dig, når du sidder ned.

1. Sørg for, at der ikke er genstande i vejen, så hvilemodulets position kan ændres uden forhindringer.
2. Tryk på en af betjeningsknapperne for at indstille hvilemodulets position. Tryk på den forreste knap for at læne ryglænet tilbage, og den bageste knap for at køre ryglænet til den opretstående position.

### ADVARSEL!

- Lad ikke børn lege i stolen eller bruge knapperne på dette eldrevne møbel.
- Fodstøtten slås ind, når hvilemodulet køres til den opretstående position, og det kan medføre personskaade på børn. Hvilestolen skal altid efterlades i den opretstående position. Hold hænder og fødder borte fra mekanismen. Det er kun den person, der sidder i hvilestolen, der bør betjene den.

### Sikkerhedsanvisninger

- Når du indstiller hvilemodules position, skal du holde sikker afstand, så du ikke bliver fastklemmt mellem hvilemodulet og faste genstande i området omkring stolen, eller så du ikke bliver fanget eller klemmt i mekanismen.
- Når hvilemodulet er i bevægelse, skal brugeren sørge for, at ingen personer kan komme til skade, og at ingen genstande kan blive beskadiget. For at undgå risiko for, at hvilemodulet tipper, må hvilemodulet ikke støde på faste genstande, når det køres tilbage.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads bag ved ryglænet, så hvilemodulet kan lænes helt tilbage.
- Når hvilemodulet er lænet helt tilbage, må der ikke lægges yderligere belastning på fodstøtten, og fodstøtten må ikke bruges til at sidde eller stå på.
- Sofaens/modules stel må ikke ændres eller ombygges på nogen måde. I forbindelse med service eller reparation af hvilemodulet skal elledningen altid tages ud af stikkontakten.
- Hvilemodulet må ikke bruges som hejse- eller løfteanordning for mennesker eller ting.
- Når hvilefunktionen ikke er i brug, skal modulet altid være i den opretstående position. Efterlad aldrig hvilemodulet i den tilbagelænedede position, da et barn eller kæledyr kan kravle ind under sofaen.

### Vedligeholdelse og reparation

- Hvis hvilemodulet ikke fungerer, skal du kontrollere tilslutningerne mellem modules strømforsyning og stikkontakten samt tilslutningen mellem strømforsyningen og modules stik.
- Hvis en hvilken som helst del af det elektriske system skal udskiftes, skal elledningen først tages ud af stikkontakten.
- Hvis et hvilket som helst FAMMARP sofamodul skal udskiftes, skal elledningen først tages ud af stikkontakten.

Hvis hvilemodulet stadigvæk ikke fungerer, skal du kontakte det nærmeste IKEA varehus eller Kundeservice.

**BEMÆRK!** Forsøg ikke selv at reparere hvilemodulet for at undgå de risici, der kan opstå, når du åbner eller demonterer det.

EU-overensstemmelseserklæring medfølger i pakken som et separat dokument.

**Producent: IKEA of Sweden AB**  
(CVR-nummer: 556074-7551)

**Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE**

**Telefonnr.: +46(0)476-648500**

**GEM DISSE ANVISNINGER!**



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

## Tekniske data

|                                                                                                                                                                        |                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| <b>Model:</b>                                                                                                                                                          | FAMMARP                   |
| <b>Typenummer:</b>                                                                                                                                                     | KDM0516-7                 |
| <b>Indgangseffekt:</b>                                                                                                                                                 | 100-240 V, 50/60 Hz, 2.4A |
| <b>Effektforbrug i standby-tilstand</b>                                                                                                                                | 0,21 W                    |
| <b>Ryglænets vinkel i den opretstående position:</b>                                                                                                                   | 105°                      |
| <b>Længde i helt tilbagelænet position:</b><br>Husk at sørge for, at der er tilstrækkelig plads bag ved ryglænet (afstand til væg eller genstand) og foran fodstøtten. | 1275 mm                   |
| <b>Ryglænets vinkel i helt tilbagelænet position:</b>                                                                                                                  | 138°                      |
| <b>Fodstøttens højde i helt tilbagelænet position:</b>                                                                                                                 | 401 mm                    |
| <b>Bredde:</b>                                                                                                                                                         | 641 mm                    |
| <b>Maks. belastning:</b>                                                                                                                                               | 136 kg                    |
| <b>Driftstid:</b>                                                                                                                                                      | 9 sekunder                |
| <b>Driftstemperatur:</b>                                                                                                                                               | +10 til +40°              |
| <b>Luftfugtighedsniveau:</b>                                                                                                                                           | 45-75%                    |
| <b>Lydniveau:</b>                                                                                                                                                      | <50dB(A)                  |

## Fejlfindingsguide

### BEMÆRK!

Tag altid stikket ud af stikkontakten før vedligeholdelse!

| Problem                                                                                         | Tjek                                                                         | Prøv                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hvilemodulet fungerer ikke.                                                                     | Er elledningen tilsluttet sofaen?                                            | Sæt stikket på en lampe eller lignende i stikkontakten for at kontrollere, at strømforsyningen virker, som den skal. |
|                                                                                                 | Er elledningen tilsluttet stikkontakten?                                     | Kontroller alle tilslutninger.                                                                                       |
|                                                                                                 | Er der synlige skader på ledningerne eller strømforsyningen?                 | Beskadigede dele skal udskiftes – kontakt IKEA Kundeservice.                                                         |
| Hvilemodulet standser og kan kun bevæge sig i den modsatte retning.                             | Er hvilemodulet i den helt tilbagelæned position?                            | Når hvilemodulet har nået den helt tilbagelæned position, kan det kun bevæge sig til den opretstående position.      |
|                                                                                                 | Er hvilemodulet i den opretstående position?                                 | Når hvilemodulet har nået den opretstående position (siddestilling), kan det kun lænes tilbage.                      |
| Hvilemodulet bevæger sig automatisk til den helt tilbagelæned position/ opretstående position.  | Er der en genstand, der trykker på betjeningsknapperne?                      | Fjern genstanden, og prøv igen.                                                                                      |
|                                                                                                 | Er der en genstand i afstanden mellem knapperne, der gør, at de sidder fast? | Fjern genstanden, og prøv igen.                                                                                      |
| Hvilemodulet bevæger sig langsommere, end det plejer.                                           | Er hvilemodulet overbelastet?                                                | Fjern belastningen, og prøv igen.                                                                                    |
| Hvilemodulet kan ikke bevæge sig til den opretstående position.                                 | Er der en forhindring under fodstøtten?                                      | Fjern forhindringen, og prøv igen.                                                                                   |
| Hvilemodulet afgiver en lyd, når det lænes tilbage eller bevæges til den opretstående position. | Kommer lyden fra motoren?                                                    | En beskadiget motor skal udskiftes – kontakt IKEA Kundeservice.                                                      |
|                                                                                                 | Kommer lyden fra mekanismen?                                                 | Kontakt IKEA Kundeservice vedrørende reparation af mekanismen.                                                       |

Börn frá 8 ára aldri og fólk með skert skynbragð, líkamlega eða andlega getu, geta notað þetta tæki ef þau eru undir eftirliti eða hafa fengið leiðbeiningar frá einstaklingi, sem er ábyrgur fyrir öryggi þeirra, um hvernig á að nota tækið á öruggan hátt og að það skilji hætturarnar sem því fylgir. Börn eiga ekki að leika sér með tækið.

Börn eiga ekki að sjá um þrif og viðhald nema undir eftirliti.

### Upprunalegar leiðbeiningar fyrir FAMMARP

Hægindastóll með takkastýrðu rafknúnu baki og skemli.

### Einingis má nota vöruna með aflgjafanum sem fylgir.

Hver sem ber ábyrgð á uppsetningu og notkun þessa hægindastóls eða viðhaldi og viðgerð, ætti að lesa þessar leiðbeiningar vandlega.

### Geymdu leiðbeiningarnar nálægt FAMMARP sófaeiningunum.

#### Uppsetningarleiðbeiningar

- Hægindastóllinn og aðrar FAMMARP sófaeiningar á að setja saman samkvæmt aðskildum samsetningarleiðbeiningum.
- Fjarlægðu aflgjafann og settu hann á gólfið. Stilltu upp rafmagnssnúrunum þannig að þær skemmist ekki.
- Stjórnhnappar eru staðsettir hægra megin á sætinu.
- Stingdu rafmagnssnúrunni í samband við vegginnstungu.

**ATHUGAÐU!** Rafmagnssnúran verður að liggja þannig að hún geti færst til.

- Hægindastólaeiningin er tilbúin til notkunar. Mótórin stöðvast sjálfkrafa þegar stóllinn hefur náð lægstu eða hæstu stöðu.

### Hægindastólaeiningin í notkun

Aðeins má nota hægindastólaeininguna innandyrna og á þurrum svæðum og sem almennt húsgagn með stillanlegum eiginleikum.

Það má ekki ofhlaða sófann - hámarksþyngd er 136 kg/300 lbs. Hægt er að láta mótórin ganga í mest 2 mínútur samfleytt. Eftir það þarf að hvíla hann í u.þ.b. 18 mínútur.

### LEIÐBEININGAR

Fylgdu leiðbeiningunum þegar þú stillir stöðu sætis:

Stjórnhnapparnir eru staðsettir hægra megin við þig þegar þú situr.

1. Gættu þess að það sé engin fyrirstaða þannig að hægt sé að stilla stöðu einingarinnar.
2. Ýttu á annan stjórnhnappinn til að stilla stöðu einingarinnar. Fremri hnappinn til að lækka hann og aftari hnappinn til að færa bakið í upprétta stöðu.

### VIÐVÖRUN

- Ekki leyfa börnunum að leika sér á eða nota hnappana á rafknúna húsgagninu.
- Skemillinn leggst saman þegar hægindastóllinn fer í upprétta stöðu, og gæti því skaðað barn. Skildu hægindastóllinn alltaf eftir í uppréttri stöðu. Haltu höndum og fótum frá búnaðinum. Aðeins einstaklingurinn sem situr í hægindastólnum á að stýra honum.

### Öryggisleiðbeiningar

- Þegar þú stillir stöðu hægindastólaeiningarinnar – haltu öruggri fjarlægð til að festast ekki á milli stólsins og annarra nálæggra gólf- eða veggfesta hluta, og til að koma í veg fyrir sjálfheldu í vélabúnaðinum og hættuleg meiðsl.
- Þegar hægindastólaeiningin færast í aðra stöðu þarf notandinn að gæta þess að enginn og ekkert verði fyrir skaða. Til að koma í veg fyrir að húsgögn velti þarf að gæta þess að einingin rekist ekki í aðra gólf- eða veggfesta hluti.
- Gættu þess að það sé nóg pláss fyrir aftan bakið svo það geti lagst aftur.
- Þegar hægindastólaeiningin er í neðstu stöðu má ekki setja aukþýngd á skemilinn og ekki má sitja eða standa á honum.
- Grind sófans/einingarinnar má ekki breyta á nokkurn hátt. Gættu þess að taka hægindastólaeininguna alltaf úr sambandi við rafmagn þegar þarf að sinna viðhaldi eða viðgerðum.
- Ekki má nota hægindastólaeininguna sem lyftu fyrir fólk eða hluti.
- Þegar einingin er ekki í notkun á hún ávallt að vera í uppréttri stöðu. Aldrei skilja hægindastólinn eftir í lægri stöðu þar sem barn eða gæludýr gæti skriðið undir sófann.

### Viðhald og viðgerðir

- Ef hægindastólaeiningin virkar ekki – athugaðu allar tengingar á milli aflgjafa einingarinnar og vegginnstungu og að auki tengingu á milli aflgjafa og tengisins á einingu.
- Ef skipta þarf um einhvern hluta rafbúnaðarins þarf fyrst að taka rafmagnssnúruna úr sambandi.
- Ef skipta þarf um einhverja einingu FAMMARP sófans þarf fyrst að taka rafmagnssnúruna úr sambandi.

Ef hægindastóllinn virkar ekki sem skyldi þrátt fyrir þessar aðgerðir, hafðu þá samband við þjónustuborð IKEA.

**ATHUGAÐU!** Ekki reyna að gera við hægindastólaeininguna sjálf/ur, þar sem það gæti stuðlað að hættu sem fylgir því að opna eða taka hana í sundur.

Samræmisyfirlýsing ESB fylgir með pakkningunum í aðskildum skjölum.

### Framleiðandi: IKEA of Sweden AB

(skráningarnúmer verslunar: 556074-7551)

### Heimilisfang:

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN"**

**Símanúmer: +46(0)476-648500**

### GEYMDU LEIÐBEININGARNAR



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

## Tæknilegar upplýsingar

|                                                                                                                                          |                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Módel:</b>                                                                                                                            | FAMMARP                        |
| <b>Númer tegundar:</b>                                                                                                                   | KDM0516-7                      |
| <b>Inngangsafl:</b>                                                                                                                      | 100-240V 50/60Hz 2.4A          |
| <b>Orkunotkun í biðstöðu:</b>                                                                                                            | 0,21 W                         |
| <b>Hallahorn baks í uppréttri stöðu:</b>                                                                                                 | 105°                           |
| <b>Lengd í neðstu stöðu:</b><br>Gættu þess að það sé nóg pláss fyrir aftan bakið (fjarlægð frá vegg eða hlut) og fyrir framan skemilinn. | 1275 mm                        |
| <b>Hallahorn baks í neðstu stöðu:</b>                                                                                                    | 105°                           |
| <b>Hæð skemils í lægstu stöðu:</b>                                                                                                       | 1275 mm                        |
| <b>Breidd:</b>                                                                                                                           | 1275 mm                        |
| <b>Burðarþol:</b>                                                                                                                        | 136 kg/300 lb                  |
| <b>Keyrslutími:</b>                                                                                                                      | 9 sekúndur                     |
| <b>Hitastig við notkun</b>                                                                                                               | +10 til +40 °C/+50 til +104 °F |
| <b>Rakastig:</b>                                                                                                                         | 45% to 75%                     |
| <b>Hljóðstyrkur:</b>                                                                                                                     | <50dB(A)                       |

## Vandamál og lausnir

### ATHUGAÐU!

Taktu ávallt rafmagnssnúruna úr sambandi fyrir viðhald og viðgerðir!

| Vandamál                                                         | Athugaðu                                                          | Prófaðu                                                                                |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Hægindastólaeiningin virkar ekki.                                | Er sófinn tengdur við rafmagn?                                    | Tengdu lampa eða álíka raftæki við rafmagnið til að athuga hvort að innstungan virki.  |
|                                                                  | Er rafmagnssnúran í samband við vegginnstungu?                    | Athugaðu allar tengingar.                                                              |
|                                                                  | Eru sýnilegar skemmdir á snúrum eða afgangi?                      | Skiptu út skemmdum hlutum - Hafðu sambandi við þjónustuborð IKEA.                      |
| Hægindastólaeiningin nemur staðar og fer aðeins í gagnstæða átt. | Er einingin í lægstu stöðu?                                       | Þegar hægindastólaeiningin hefur náð lægstu stöðu getur hún aðeins farið í efri stöðu. |
|                                                                  | Er einingin í efstu stöðu?                                        | Þegar hægindastólaeiningin hefur náð efstu stöðu getur hún aðeins farið í neðri stöðu. |
| Hægindastólaeiningin fer sjálfkrafa í efstu/neðstu stöðu.        | Er eitthvað sem þrýstir á stýrihnappana?                          | Fjarlægðu hlutinn og reyndu aftur.                                                     |
|                                                                  | Er einhver hlutur í rifunni milli hnappanna sem heldur þeim inni? | Fjarlægðu hlutinn og reyndu aftur.                                                     |
| Hægindastólaeiningin færir hægara en vanalega.                   | Er of mikil þyngd á einingunni?                                   | Létu á einingunni og reyndu aftur.                                                     |
| Hægindastólaeiningin fer ekki í hæstu stöðu.                     | Er einhver fyrirstaða undir skemlinum?                            | Fjarlægðu fyrirstöðuna og reyndu aftur.                                                |
| Það kemur hljóð þegar hægindastólaeiningin færir niður eða upp.  | Kemur hljóðið frá mótornum?                                       | Skiptu út skemmdum mótör - Hafðu sambandi við þjónustuborð IKEA.                       |
|                                                                  | Kemur hljóðið frá vélbúnaðinum?                                   | Hafðu samband við þjónustuborð IKEA til að gera við vélbúnaðinn.                       |

Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne, eller av personer med manglende erfaring og kunnskap, dersom de på forhånd er blitt instruert av en person ansvarlig for deres sikkerhet, om sikker bruk av produktet og har forstått risikoen det involverer. Barn må ikke leke med produktet.

Rengjøring og ordinært vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.

#### Opprinnelige instruksjoner for FAMMARP

Dette er en hvilestol med elektrisk rygg- og fotstøtte som styres via knapper.

#### Dette produktet skal bare brukes sammen med den medfølgende strømledningen.

Det er alle som installerer, bruker, reparerer eller utfører service på denne elektriske hvilestolen sitt ansvar å lese denne instruksjonen nøye.

#### Oppbevar disse instruksjonene i nærheten av de elektriske hvilemodulene til FAMMARP sofa.

#### Monteringsanvisning

- Hvilestolen og andre FAMMARP-sofamoduler skal monteres i henhold til separate monteringsinstrukser.
- Fjern strømledningen og legg den på gulvet. Plasser elektriske ledninger slik at de ikke blir skadet.
- Kontrollknappene er plassert på høyre side av seteunderstellet.
- Sett strømledningens støpsel i en veggkontakt.

**Obs!** Strømledningen må ha full mobilitet.

- Hvilemodulen din er klar til bruk. Motoren stopper automatisk når hvilefunksjonen når sin helt tilbaketrente eller helt oppreiste posisjon.

#### Bruk av hvilemodulen

Hvilemodulen skal bare brukes innendørs og i tørre områder og som et generelt møbel med justerbare posisjoner.

Sofaen må ikke overbelastes – maks belastning er 136 kg. Motoren kan kjøres kontinuerlig i maks 2 minutter. Deretter må motoren hvile i ca. 18 minutter før den kan brukes igjen.

#### HURTIGGUIDE

Følg disse instruksene mens du justerer seteposisjonen:

Kontrollknappene er plassert på høyre side når du setter deg ned.

1. Sørg for at ingen ting er i veien, slik at hvilemodulens posisjon kan endres uten å bli hindret.
2. Trykk på en av kontrollknappene for å justere posisjonen til hvilemodulen. Den fremste knappen for å lene ryggstøtten tilbake, og den bakerste knappen for å flytte ryggstøtten opp.

#### ADVARSEL

- Ikke la barn leke på eller bruke knappene på dette elektriske møbelet.
- Fotstøtten brettes ned når hvilestolen beveger seg til oppreist stilling, noe som kan skade et barn. La alltid hvilestolen stå oppreist posisjon når du ikke skal bruke den mer. Hold hender og føtter unna mekanismen. Bare personen som sitter i hvilestolen skal styre den.

### Sikkerhetsregler

- Når du justerer posisjonen til hvilemodulen – hold sikker avstand for å unngå å bli sittende fast mellom hvilestolen og faste gjenstander i nærheten, eller for å unngå fastklemning i mekanismen og klemskader.
- Mens posisjonen til hvilemodulen beveger seg, skal brukeren sørge for at ingen personer kan bli skadet og at ingen gjenstander kan bli skadet. For å unngå fare for velting må hvilestolen ikke støte mot faste gjenstander når ryggstøtta lenes bakover.
- Forsikre deg om at det er nok plass bak ryggstøtta til å lene den bakover.
- Når hvilestolen er helt tilbaketrent – ikke belast ekstra mye på fotstøtta, og ikke sitt eller stå på fotstøtta.
- Sofaen/modulstammen må ikke endres eller rekonstrueres på noen måte. Ved service eller reparasjoner av hvilestolen må strømledningen alltid trekkes ut av stikkontakten.
- Hvilemodulen skal ikke brukes som heise-/løftemekanisme for mennesker eller gjenstander.
- Når hvilefunksjonen ikke er i bruk, skal modulen alltid stå i helt oppreist posisjon. Forlat aldri hvilestolen tilbaketrent fordi et barn eller kjæledyr kan krype under sofaen.

### Rengjøring og vedlikehold

- Hvis hvilestolen ikke fungerer – sjekk om modulens strømledning står i veggkontakten, og om den er koblet til modulen.
- Hvis noen del av det elektriske systemet må skiftes ut, må først strømledningen trekkes ut av stikkontakten på veggen.
- Hvis en FAMMARP-sofamodul skiftes ut, må strømledningen først trekkes ut av stikkontakten på veggen.

Hvis hvilestolen fremdeles ikke fungerer, kan du kontakte ditt nærmeste IKEA-varehus eller kundeservice.

**Obs!** For å unngå risiko som kan oppstå når du åpner eller demonterer hvilemodulen, ikke prøv å reparere den selv.

EU-samsvarserklæring er inkludert i emballasjen som et eget dokument.

**Produsent: IKEA of Sweden AB**  
(organisasjonsnummer: 556074-7551)

**Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**Telefonnr: +46(0)476-648500**

**TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE!**



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på [www.sortere.no](http://www.sortere.no). Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

## Tekniske data

|                                                                                                                                                            |                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Modell:</b>                                                                                                                                             | FAMMARP                         |
| <b>Typenummer:</b>                                                                                                                                         | KDM0516-7                       |
| <b>Effekt:</b>                                                                                                                                             | 100–240 V 50/60 Hz 2.4A         |
| <b>Strømforbruk i hvilemodus</b>                                                                                                                           | 0,21 W                          |
| <b>Ryggstøttevinkel helt oppreist:</b>                                                                                                                     | 105°                            |
| <b>Lengde i fullt tilbaketrent posisjon:</b><br>Husk å sørge for at det er nok plass bak ryggstøtta (avstand til vegg eller gjenstand) og foran fotstøtta. | 1275 mm                         |
| <b>Ryggstøttevinkel i tilbaketrukket stilling:</b>                                                                                                         | 138°                            |
| <b>Fotstøttehøyde i fullt tilbaketrent posisjon:</b>                                                                                                       | 401 mm                          |
| <b>Bredde:</b>                                                                                                                                             | 641 mm                          |
| <b>Maks belastning:</b>                                                                                                                                    | 136 kg (300 lb)                 |
| <b>Brukstid:</b>                                                                                                                                           | 9 sekunder                      |
| <b>Temperatur ved bruk:</b>                                                                                                                                | +10 til +40 °C/ +50 til +104 °F |
| <b>Fuktighetsnivå:</b>                                                                                                                                     | 45 % til 75 %                   |
| <b>Lydnivå:</b>                                                                                                                                            | <50 dB (A)                      |

## Feilsøkingssguide

### Obs!

Trekk alltid strømledningens støpsel ut av stikkkontakten på veggen før vedlikehold!

| Problem                                                                                    | Sjekk                                                                       | Prøv                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hvilemodulen fungerer ikke.                                                                | Er strømledningen koblet til sofaen?                                        | Koble ei lampe eller lignende gjenstand til stikkkontakten for å kontrollere at strømforsyningen fungerer som den skal. |
|                                                                                            | Er strømledningens støpsel satt i stikkkontakten på veggen?                 | Kontroller alle tilkoblinger.                                                                                           |
|                                                                                            | Er det synlig skade på ledningene eller strømledningen?                     | Skadede deler må byttes ut – Kontakt IKEA kundeservice.                                                                 |
| Hvilemodulen stopper og kan bare kjøres i motsatt retning.                                 | Er hvilemodulen i fullt tilbaketent posisjon?                               | Når hvilemodulen har nådd sin fullt tilbaketente posisjon, kan den bare bevege seg mot oppreist posisjon.               |
|                                                                                            | Er hvilemodulen i helt oppreist posisjon?                                   | Når hvilemodulen har nådd sin fullt oppreiste (sittende) posisjon, kan den bare lenes tilbake.                          |
| Hvilemodulen går automatisk til fullstendig tilbaketent/oppreist posisjon.                 | Er det noe som presses mot kontrollknappene?                                | Fjern gjenstanden og prøv igjen.                                                                                        |
|                                                                                            | Er det noe i mellomrommet mellom knappene som får dem til å sette seg fast? | Fjern gjenstanden og prøv igjen.                                                                                        |
| Hvilemodulen går tregere enn den vanligvis gjør.                                           | Er hvilemodulen overbelastet?                                               | Fjern lasten og prøv igjen.                                                                                             |
| Hvilemodulen kan ikke bevege seg til oppreist posisjon.                                    | Er det noen hindring under fotstøtta?                                       | Fjern hindringen og prøv igjen.                                                                                         |
| Det kommer en ulyd når hvilemodulen lenes bakover eller beveger seg til oppreist posisjon. | Kommer ulyden fra motoren?                                                  | En skadet motor må byttes ut – Kontakt IKEA kundeservice.                                                               |
|                                                                                            | Kommer ulyden fra mekanismen?                                               | For å reparere mekanismen – Kontakt IKEA kundeservice.                                                                  |

